



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
GENERAL

TD/B/WP/86  
10 October 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ  
Рабочая группа по среднесрочному плану  
и бюджету по программам  
Двадцать четвертая сессия  
Женева, 7 ноября 1994 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ 1/

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования
4. Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о работе секретариата по оценке программ
5. Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД об экономии, а также о перераспределении ресурсов
6. Предварительная повестка дня двадцать пятой сессии Рабочей группы
7. Прочие вопросы
8. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

---

1/ Одобрена Рабочей группой на ее 104-м заседании 23 июня 1994 года.

## II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

### Пункт 1: Выборы должностных лиц

1. В соответствии с пунктом 3 правила 64 правил процедуры Совета по торговле и развитию каждый вспомогательный орган Совета избирает своих должностных лиц. В соответствии с циклом ротации, установленным для избрания Председателя и заместителя Председателя-докладчика Рабочей группы, Председателем Рабочей группы на ее двадцать четвертой сессии (третьей в цикле семи сессий) должен быть представитель одного из государств-членов из Списка С (Латинская Америка), а заместителем Председателя-докладчиком - представитель одного из государств-членов из Списка В.

### Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии Рабочей группы, воспроизведенная выше в разделе I, была одобрена Рабочей группой на двадцать третьей сессии в июне 1994 года.

3. При решении вопроса об организации работы Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения, изложенные в предварительном расписании, которое приводится в приложении к настоящему документу.

### Пункт 3: Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования

4. В соответствии с пунктом 11 а) резолюции 114 (V) Конференции, пунктом 11 б) резолюции 231 (XXII) Совета и рекомендациями, принятыми Рабочей группой на ее предыдущих сессиях, Рабочая группа в ходе своей двадцать четвертой сессии изучит вопрос о деятельности в области технического сотрудничества и ее финансировании на основе доклада секретариата ЮНКТАД, в котором описываются мероприятия, осуществленные в 1992 и 1993 годах (TD/V/WP/84 и Add.1).

5. В начале доклада помещено резюме, в котором изложены основные аспекты деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества в период 1992-1993 годов. В части I охарактеризованы общие тенденции в вопросах источников и использования средств на цели технического сотрудничества. В части II содержится обзор мероприятий в разбивке по программным областям, который построен с учетом структуры секретариата в этот период. В части III рассматриваются последние тенденции в деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества, включая сотрудничество с другими организациями, и вопросы оценки проектов и программ и мобилизации ресурсов, а также содержится информация о принятых Генеральной Ассамблеей в последнее время резолюциях по оперативной деятельности, которые касаются мероприятий ЮНКТАД в области технического сотрудничества.

6. К основному докладу прилагается подробное статистическое добавление, в котором перечислены все осуществлявшиеся в отчетный период проекты, а также приводится

информация о расходах по проектам, взносам в целевые фонды и об экспертах/консультантах.

Пункт 4: Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о работе секретариата по оценке программ

7. Секретариат ЮНКТАД представит Рабочей группе информацию по данному вопросу в устной форме.

Пункт 5: Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД об экономии, а также о перераспределении ресурсов

8. Рабочая группа в пункте 4 согласованных выводов, принятых в ходе ее девятой сессии, предложила Генеральному секретарю ЮНКТАД, в частности, информировать Рабочую группу об экономии, а также о перераспределении ресурсов, включая перемещение персонала, которые будут необходимы для надлежащего выполнения программы работы, вытекающей из соответствующих резолюций и решений, принятых межправительственными органами и конференциями. Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД доложит Рабочей группе в устной форме о любых дальнейших изменениях в этой области.

Пункт 6: Предварительная повестка дня двадцать пятой сессии Рабочей группы

9. Секретариат ЮНКТАД представит Рабочей группе на рассмотрение проект предварительной повестки дня ее двадцать пятой сессии.

Пункт 7: Прочие вопросы

Пункт 8: Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

10. Доклад Рабочей группы о проведении ее двадцать четвертой сессии будет рассмотрен Советом по торговле и развитию в ходе второй части его сорок первой сессии.

Приложение

Предварительное расписание

Понедельник, 7 ноября 1994 года

**10 час. 00 мин.**  
**(Пленарное заседание)**

Пункт 1 - Выборы должностных лиц

Пункт 2 - Утверждение повестки дня и организация работы

Заявление исполняющего обязанности  
Генерального секретаря ЮНКТАД  
Любые другие общие заявления

**(затем - неофициальное**  
**Обзор деятельности ЮНКТАД в области**  
**заседание)**

Пункт 3 -

технического сотрудничества и ее  
финансирования

**15 час. 00 мин.**

Пункт 3 - (Неофициальное заседание - продолжение)

Вторник, 8 ноября 1994 года

**10 час. 00 мин.**  
**и**  
**15 час. 00 мин.**

Пункт 3 - (Неофициальное заседание -  
продолжение)

Среда, 9 ноября 1994 года

**10 час. 00 мин.**  
**и**  
**15 час. 00 мин.**

Пункт 3 - (Неофициальное заседание -  
продолжение)

Четверг, 10 ноября 1994 года

**10 час. 00 мин.**

Пункт 4 - Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД  
о работе секретариата по оценке программ

Пункт 5 - Доклад Генерального секретаря ЮНКТАД об  
экономии, а также о перераспределении  
ресурсов

Вторая половина дня

Подготовка проекта доклада

Пятница, 11 ноября 1994 года

Первая половина дня

Подготовка проекта доклада

**15 час. 00 мин.**  
**(Пленарное заседание)**

Пункт 6 - Предварительная повестка дня двадцать пятой сессии Рабочей группы

Пункт 7 - Прочие вопросы

Пункт 8 - Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

-----